



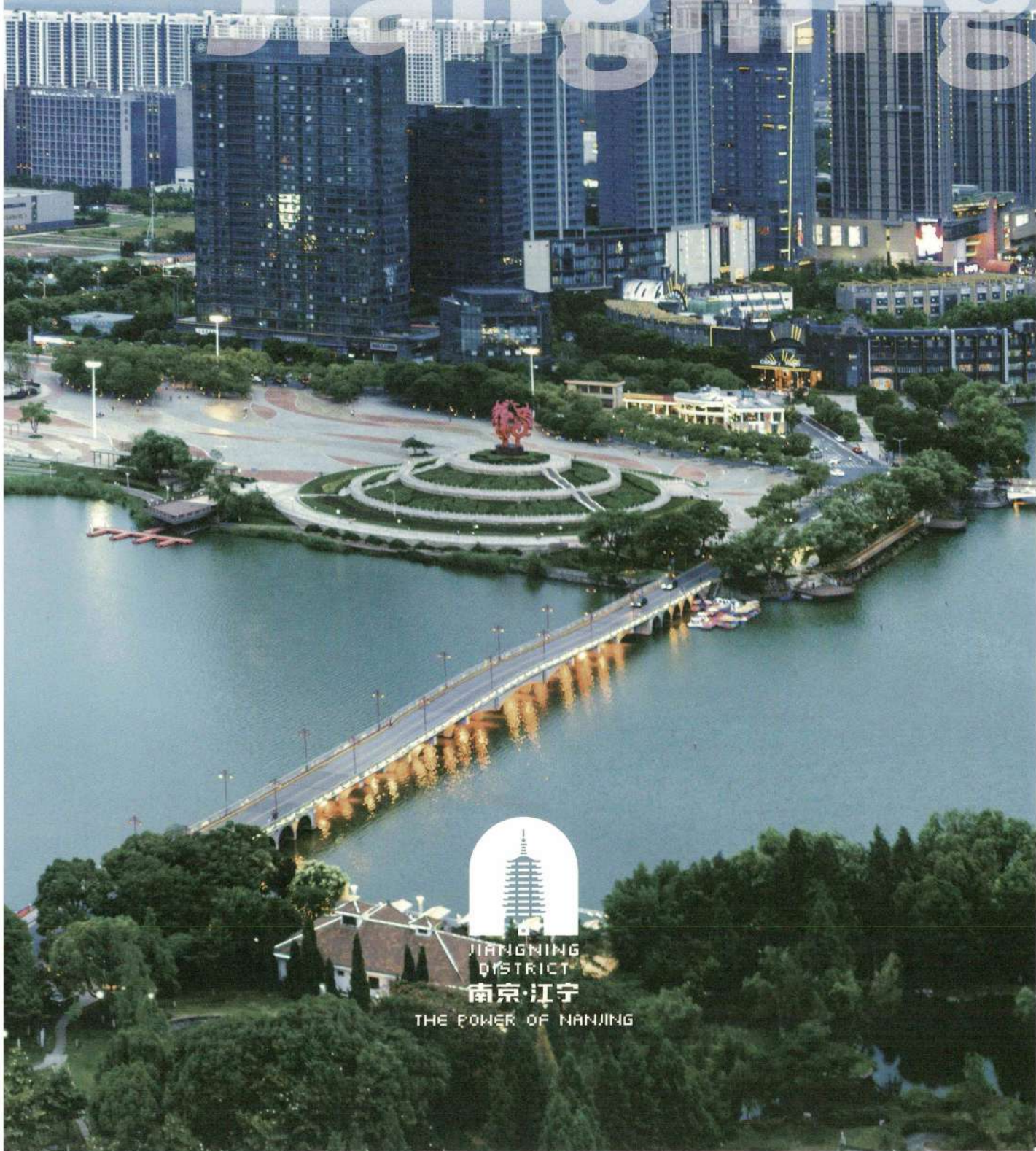
JIANGNING  
DISTRICT  
南京·江宁

THE POWER OF NANJING

# 江寧へ投資

INVESTMENT  
IN JIANGNING

# Welcome to Jiangning



JIANGNING  
DISTRICT  
南京·江宁

THE POWER OF NANJING

# Overview

## 概要

江寧は「一帯一路」と長江経済ベルトの交差点に位置し、古くから「六代繁華」の地、「十朝京畿」の要地であり、「天下望阜・国中首善の地」と呼ばれています。面積は1561平方キロメートル、総人口は300万人近く、南京地域において最大の面積を有し、経済的なインパクトを生み出し、「誇り」ある活動を行う企業が一番多いです。

Jiangning is located at the intersection of the "Belt and Road Initiative" and economic belts of the Yangtze River and. It was the "Land of Prosperity" and "Historical Capital" during Chinese ancient dynasties. Also it enjoys the name of "National famous county" and "Land of Chinese Top Virtues". Jiangning covers an area of 1,561 square kilometers and a total population is nearly 3 million people. It is the district with the largest area and the largest economic volume in Nanjing.



**1561** 平方キロ  
メートル

江寧の地域面積  
Total area of Jiangning District

**No.1**

最大の面積を有し、経済力  
総合順位が一番高い地域

The district with the largest area  
and the largest economic volume

# 300 万人近く

総人口は 300 万人近く  
Total population nearly 3 million



## 主要都市

寧杭經濟ベルトにおいて  
主要な都市  
An important conjunctural  
city in the Nanjing-Hangzhou  
Economic Belt

## 交差点

長江、環海經濟ベルトの  
交差点  
the intersection of the two  
economic belts of the Yangtze  
River and the coastal area.

## 拠点都市

長江デルタ地域の交通  
拠点都市  
Traffic Hub City in Yangtze  
River Delta.

# City Highlights

## 都市名刺

### No.3

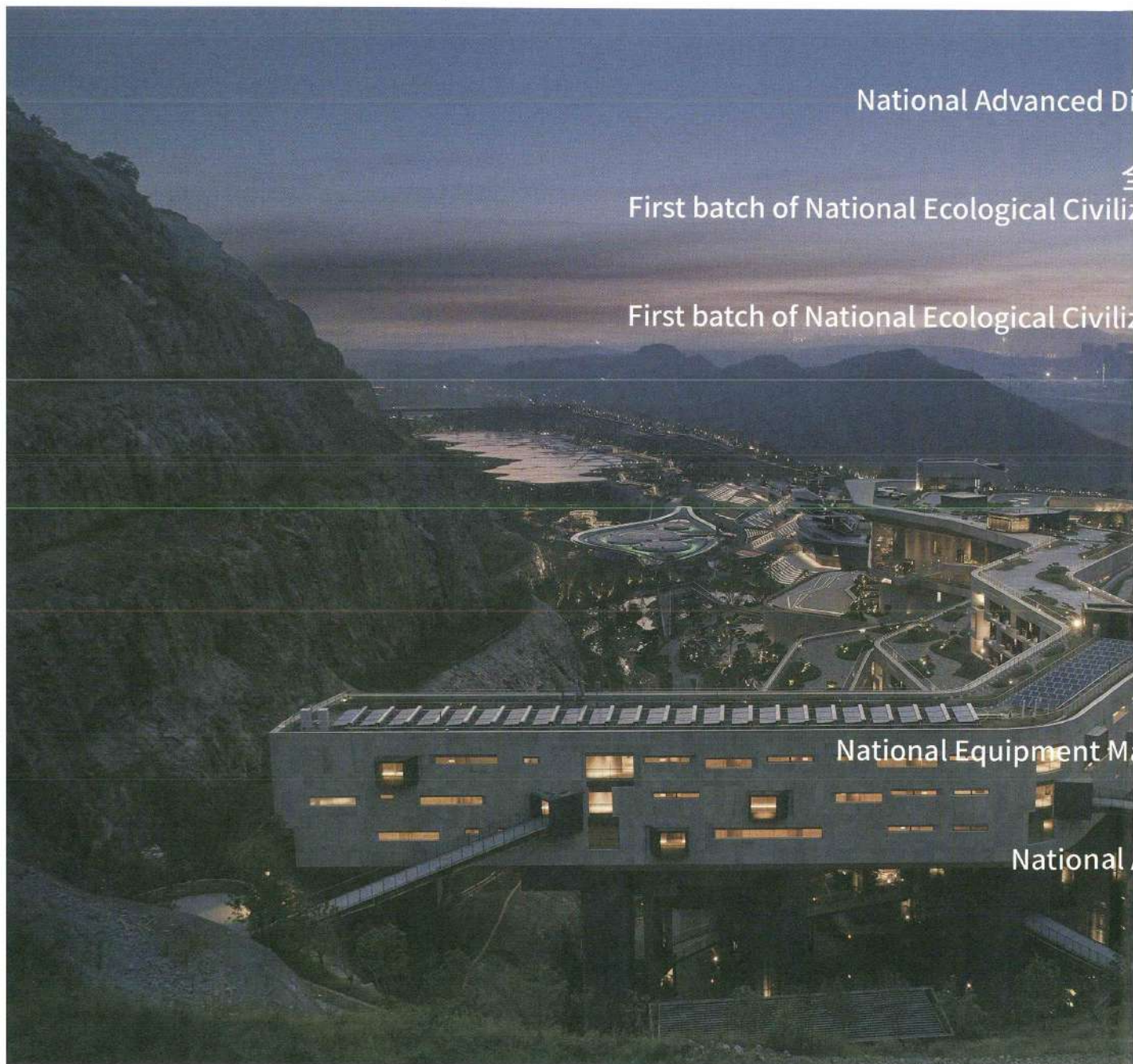
100 か所の地域を対象にした  
全国総合経済競争力  
ランキングにおいて3位台

Ranked the 3rd in top 100 national  
districts in terms of National  
Comprehensive Economic Competence

### No.8

国内工業地区トップ  
100 の中で8位にラン  
クされています

Ranked 8th among the top 100  
industrial zones in the country



National Advanced District

First batch of National Ecological Civilization

First batch of National Ecological Civilization

National Equipment Manufacturing

National

# No.8

国内の投資競争力上位  
100 地区の中で 8 位に  
ランクされている  
Ranked 8th among top 100  
areas in national investment  
competitiveness

# No.7

100 か所の地域を対象  
にした全国革新ランキ  
ングにおいて 7 位台  
Ranked the 7th in top 100 national  
innovative district

全国地域科学技術振興先進区  
National District for Science and Technology Progress

全国初のエコプロジェクト地域の成功例  
National Eco-Project Construction Demonstration District

全国初の地域知的財産戦略の成功例  
National Regional Intellectual Property Strategy Construction Demonstration District

タイマツ計画国家特色産業基地  
National Torch Industrial Base

国家ハイテク技術産業化基地  
National High-tech Industry Base

国家革新型産業クラスター  
National Innovative Industrial Cluster

国家装備製造業基地の成功例  
National Equipment Manufacturing Industry Demonstration Base

国家全域観光地の成功例  
National All-for-one Tourism Demonstration District

長江デルタ地域のビジネス  
環境上位 3 県

The first district with business  
development ranks among the top  
3 counties in the Yangtze River Delta  
region

江寧開発区は全国経済開発区  
のトップ 8 にランクイン

It has maintained the position  
among the top 8 economic  
development zones in China

江蘇省唯一の国家知的財産  
権特色サービス輸出基地

The only National intellectual  
property service export base in  
Jiangsu Province

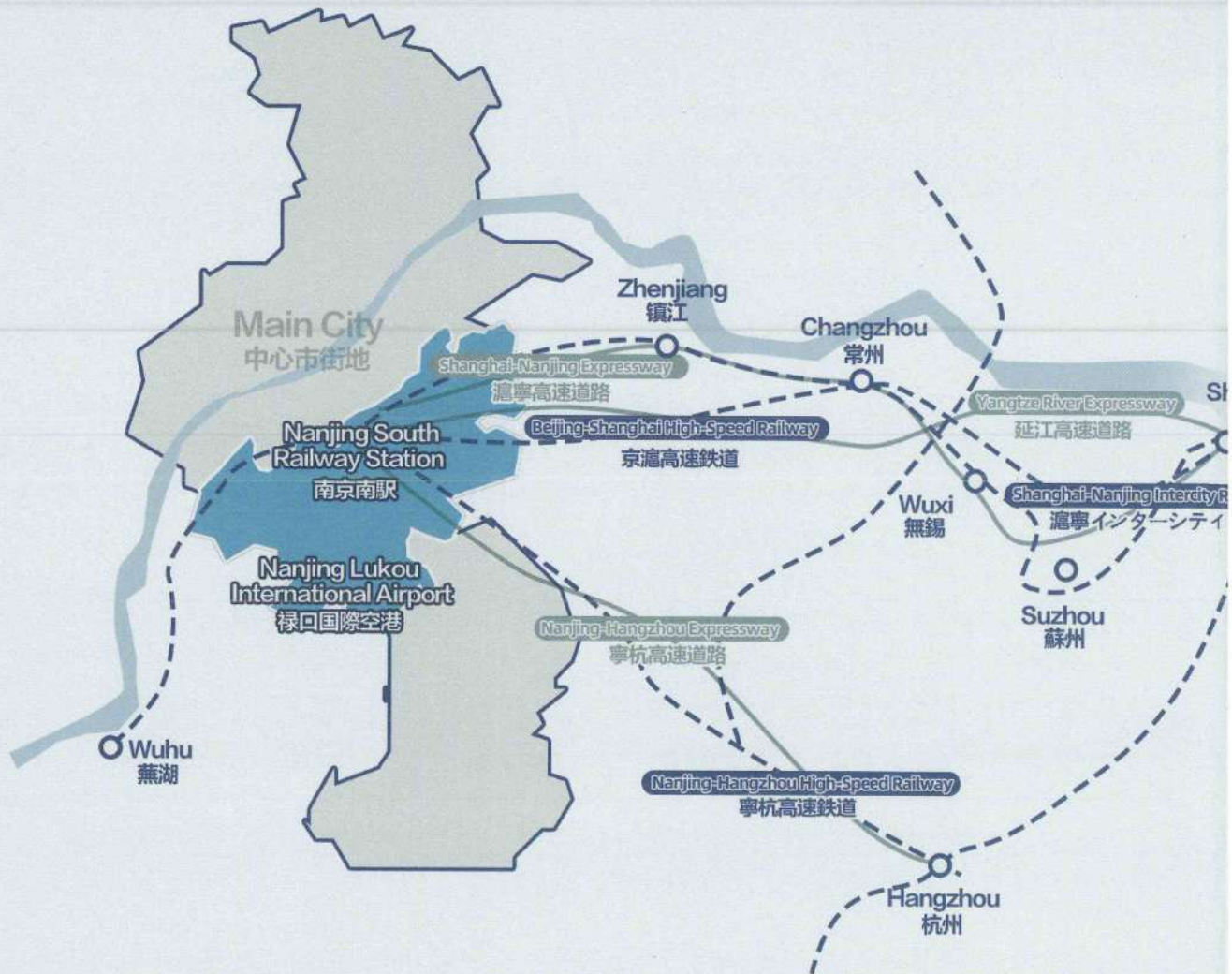
江蘇省の高品質開発  
先進区

The advance district of high-  
quality development in Jiangsu  
Province

# Traffic Location

## 地域交通

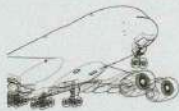
江寧は南京市の重要な玄関口として、蘇州、無錫、常州を結び、皖江経済ベルトに放射状に広がる都市であり、鉄道、道路、航空、水運、軌道など、5つの交通機関が存在しています。Jiangning is an important gateway connecting Nanjing to Suzhou, Wuxi and Changzhou, and driving the growth in the Wanjiang Economic Belt. Five modes of transportation including railway, highway, air, water and rail are readily available.





南京南駅

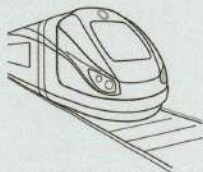
## 航空 Aviation



- 南京禄口国際空港 ● 中国東部で3番目に大きな国際空港
- 世界118都市 / 国内107都市へのアクセス

Nanjing Lukou International Airport. The 3rd biggest international airport in East China. Connects 118 foreign cities and 107 domestic cities.

## 鉄道 Railway



- アジアの豪華鉄道駅高速鉄道南京南駅 ● 寧杭高速鉄道江寧駅
- 全国主要都市へのアクセス ● 北京まで3時間、上海・杭州までわずか1時間

Ranked the top in Asia- Nanjing South Railway Station. Ninghang High Speed Railway Jiangning Station. Connects main cities in China. 3 hours to Beijing; 1 hour to Shanghai or Hangzhou

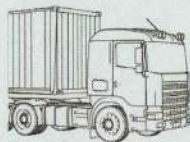
## 水運 Water Transport



- 長江沿岸21.5キロメートル ● 航続可能距離136.39キロメートル
- 南京港とともにアジア最大の内陸港クラスターを構成

21.5 km river line of Yangtze River. 136.39 navigation mileage. Together with Nanjing Port, it constitutes the largest inland port group in Asia.

## 道路 Expressway



- 全域に道路の総走行距離は2288キロメートル
- 地域内には9本の国道・州幹線道路が通過
- 空港への高速道路、都市圏の環状高速道路、環状高速道路が相互接続

Total road mileage reaches 2288km. 9 national and provincial trunk highways. Airport Expressway, City Ring Expressway are interconnected.

## 地下鉄 Subway



- 10本の線路が通過 ● 江南と江北エリアを結ぶ

10 subway lines. connects the south and north of the Yangtze River.

anghai  
上海

way



# Comprehensive Strength

## 総合実力 (2023 年)



GDP 総額

Gross Domestic Product

**3056** 億元

市内の各分野で No.1  
ranked the 1<sup>st</sup> in all sectors of the city



一般公共预算収入は

The general public budget revenue

**238** 億元

全省のファランクスランキングで1位  
ranked the 1<sup>st</sup> group of the province



実質外資導入額は

Actual use of foreign capital

**10** 億ドル

市内 No.1  
ranked the 1<sup>st</sup> of the city



社会全体の固定資産投資

The total investment in fixed assets of the whole society

**848** 億元

84.8 billion yuan



一定規模以上の工業企業

Regulated industrial enterprises

**1400** あまり社



海外貿易・輸出入

Foreign trade import and export

**1378** 億元

137.8 billion yuan

**4166** 億元

一定規模以上の工業生産高  
industrial output from over-designated size



### 「専精特新」小さな巨人

Specialized and especially new "little giant" enterprises

**84**社

総額は全省で第1位  
ranked the 1<sup>st</sup> among all counties of the province



### ユニコーン / ガゼル企業

"unicorn" and "gazelle" enterprises

**205**社

市内のランキング上位  
ranked the 1<sup>st</sup> group of the city



### ハイテク企業

High-tech enterprises

**2416**社

**48**社

上場企業  
listed enterprises

DATA 2023



# Manufacturing

## 先進的な製造業

スマートグリッド (国網電力科学研究院、南瑞グループ、ABB などの大手企業)  
次世代情報通信技術 (エリクソンや中興通迅などのチャンピオン企業)  
Smart grid (leading enterprises such as State Grid Electric Power Research  
Institute, NARI Group and ABB)  
New generation of information technology (Ericsson, ZTE and other champions)

2000億元に達する規模の産業クラスターが2つ



インテリジェントネットワーク (新エネルギー) 車 (フォー  
ド、ヴァレオ、LG、中汽創智)  
ハイエンド装備製造 (フェニックス、シェフラー、グリー  
などの国際ブランド)  
New energy intelligent vehicle (Ford, Valeo, LG, CAIC)  
High-end manufacturing (Phoenix, Schaeffler, Gree)

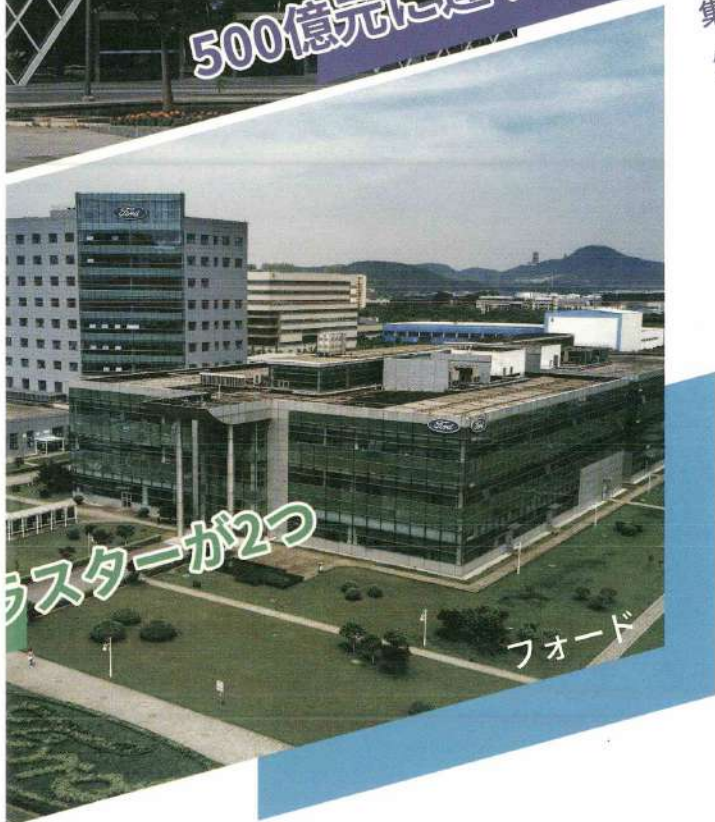
1000億元に達する規模の産業ク





**500億元に達する規模の産業クラスターが2つ**

- 集積回路 (国博電子や中電国基などの市場主体)
- 生物学 (恒瑞医薬や正大天晴などの業界リーダー)
- Integrated circuit (Guobo Electronics, CETC)
- Biological medicine (Heng Rui Pharmaceuticals, Chiatai Tianqing)



**クラスターが2つ**

フォード



# Modern Service

## 現代サービス業

### 商業・貿易経済

百家湖——高級の複合商業施設

#### Shopping Economy

Baijia Lake - high-end business complex



景楓  
センター



九龍湖總部經濟パーク

### 總部經濟

九龍湖總部經濟パーク、東山總部經濟パーク

#### Headquarter Economy

Jiulong Lake Headquarter Economic Park  
Dongshan Headquarter Economic Park

### 金融サービス業

未来科学技術都市金融ブロック

#### Financial Service

Future technology city finance blocks



ハブ空港經濟圈

### 中枢經濟

同時に国際空港、川沿いの港、高速鉄道駅を有しています。

#### Hub Economy

International airport, hubs and high-speed railways

# Innovation

## イノベーション産業



### 紫金山実験室

国の戦略的科学技术力を  
強化するシステム  
National Strategic Technology  
system

**15** 件

世界初の大きなイノベ  
ーション活動の成果  
World's first important innovations

**4.77** %

社会全体の研究開発費  
総額に占める割合  
Ratio of research development  
investment



### 中国科学院大学 南京学院

中国科学院「一ヶ所の研  
究院と四ヶ所の研究所」  
Chinese Academy of Sciences  
"One Academy Four Institutes"

**6** ヶ所

国家重点実験室  
National key labs

**104** ヶ所

正式な新型研究開発機関  
Recorded new R&D Institutes



**36**ヶ所

国家級の各種ベンチャー  
企業を育成する  
National incubators carriers

**7**ヶ所

海外協同革新センター  
Oversea Synergetic Innovation  
Center

**168.7**件

人口1万人あたりの発明  
特許保有件数  
Patents of ten-thousand-people  
invention

**80<sup>+</sup>**ヶ所

国際人材街区、共創コ  
ミュニティ、起業園区  
International Talent Blocks,  
Makers' Spaces, Entrepreneurial  
Parks





# Investment Carrier

## 投資ビークル

現代産業の高品質な発展において、江寧は「東美西緑、南新北特、中高強」の五つの園区と連携して発展を遂げるビークルを築きました。

Jiangning district has built up a high-quality development carrier conducting “beautiful east, pollution-free west, new south, special north and competitive middle” parks.





## 国家江寧經濟技術開發区

National-level Jiangning Economic and Technological Development Zone

## TOP10

総合実力は全国トップ 10  
Comprehensive competence  
ranked top 10 in China

## 南京市の模範と

行政サービスの高品質で海外進出をサポートする  
江蘇省南部において産業競争力の代表者  
各研究機関からイノベーション創出に貢献

International administrative service  
Leading industrial economy  
Technology supported by institutes

**主要産業：**スマート工場、スマートグリッド、新エネルギー・インテリジェント車両、情報通信技術、将来のネットワーク、ソフトウェアおよびサービスのアウトソーシングなど。

Leading industries: smart manufacturing, smart grid, new energy and smart connected vehicles, information communication, future network, software and service outsourcing, etc.



## 「産業特化・サービス特化」の特色園区

Special park with special industries and services.



## 麒麟科学技术イノベーション園区

Chilin Technology Innovation Park

麒麟科学技术イノベーション園区は、国家地域科学技术イノベーションセンターの中核拠点および国家戦略的科学技术力の拠点として、あらゆる面で中国科学院と連携し、北京中关村を参照にして、中国科学院南京支部など「一院四所」を設立し、革新「国家チーム」の2つの「戦略拠点地」の1つになりました。

As the core bearing area of the national regional science and technology innovation center and the national strategic science and technology strength bearing area, Kirin Science and Technology Innovation Park has carried out three-dimensional cooperation with the Chinese Academy of Sciences, and built "one academy and four institutes", including the Nanjing Branch of the Chinese Academy of Sciences, which echoes Beijing Zhongguancun, becoming the birth place of the national innovation.

**主要産業：**人工知能、情報通信技術、デジタル経済、ハイエンド装備製造、技術サービスなどの産業。

Artificial intelligence, information technology, digital economy, high-end equipment manufacturing, technology services.



## 「新モデル・新フォーマット」 のイノベーション園区

Innovative park with new models  
and industries



## 江寧ハイテク産業開発区

Jiangning High-tech Zone

ハイテク産業開発区、学園都市、観光リゾートを統合した中国唯一の開発園区として、江寧ハイテク産業開発区は、江寧医薬産業地域、デジタル・クリエイティブ地域、南京市メタバース産業核心地域の建設を加速しています。

As the only park integrated with high-tech industry development, college town and tourist resort, Jiangning High-tech Zone is now accelerating the pace of building Jiangning medicine valley, digits valley and Nanjing metaverse industry zone.

**主要産業:** 主要産業としての特色のある生物医学産業、基幹産業としてのハイエンド装備のインテリジェント製造およびエコ・インテリジェント車両産業、新興産業としてのソフトウェア情報および技術サービス産業。

Leading industries of biomedicine, pillar industries of intelligent manufacturing of high-end equipment and green and intelligent automobiles, and emerging industries of software information and technology services.



Beautiful park with both beautiful appearances and personalities

「美しいフォルムと奥深い意味」を持つ素晴らしい園區



## 湯山リゾート

Tangshan Hot Spring Tourist Resort

湯山温泉リゾートは南京唯一の国家級観光地であり、全国四大温泉リゾートの第一位に位置する世界的にも有名な温泉地である。質の高い温泉ホテルや文化観光・レジャープロジェクトが集積しており、世界最大の山地花園クラスター「江蘇花園博覧園」の建設も完了しました」。

Tangshan Hot Spring Tourist Resort is the only world-famous national tourist resort in Nanjing, ranking the first among national hot spring resorts. There have been plenty of high-quality hotels and leisure projects, including the biggest garden group all over the world —“Jiangsu Expo Garden”

**主要産業：**レジャー観光、健康・養生、テーマ別観光などの産業。

Leisure tourism, wellness and fitness, theme tourism and other industries.





「エコ産業・緑溢れる環境」  
を持つエコパーク

Green park with green industries  
and environment

滨江開發区

Binjiang Development Zone

長江經濟ベルト戦略を実行するために、滨江開發区は江蘇と南京のエコ戦略の成功例として、長江沿いの地帯で新濟州湿地公園や千年の森などの環境に優しい景観を構築し、多くのハイエンド産業に関するプロジェクトを引き寄せてきました。

As the green business card of Jiangsu and Nanjing to implement Yangtze River Economic Belt, it has built up New Jizhou Wetland Park, Riverside Forrest views and has attracted plenty of high-end projects.

**主導産業：** 新世代情報通信技術、エコ・インテリジェント車両、ハイエンドスマート装備という3つの主導産業、現代サービス産業と健康産業をメインにする戦略的新興産業。  
Three leading industries of the new-generation information and communication technology, green smart cars, and high-end smart equipment; strategic emerging industries dominated by modern service industries and health industries.



# Sub-district Carrier

## 街道ビークル

ハイエンド・インテリジェントな製造、総部経済、ハイエンド  
ビジネス貿易、文化観光・レジャー旅行、自動車販売。

High-end Intelligent manufacturing, Headquarters Economy,  
Business and Trade, Cultural and leisure tourism, Vehicle sales.

総部産業、インテリジェントインターネット、情報通信技術の  
研究開発と生産、インテリジェントな製造、現代サービス産業。

Headquarters industry, Intelligent Internet, Communication  
technology research and development, Intelligent  
manufacturing, Development of Modern Service Industry.

ハイエンド精密スマート装備製造業、省エネ・環境  
保護・新材料産業、自動車・鉄道輸送用部品製造業。

High-end intelligent equipment manufacturing,  
Energy conservation and environmental protection,  
Vehicle and rail transit parts manufacturing.

ハイエンド装備製造、新素材、新エネルギーの先端製造業。

High-end intelligent equipment manufacturing, Advanced  
Material, New energy manufacturing.

インテリジェントな製造、現代農業。

Intelligent manufacturing, Modern agriculture.







# Business Environment

## ビジネス環境

### 政策システム Policy System

江寧は開発園區と主要産業プロジェクトの質の高い開発を促進するために、中央政府、省、市から提出した各政策を全面的に実施した上に、企業が資本市場を通じた資金調達に利用し、株式投資の質の高い発展を支援する一連の政策を導入し、各界の投資エリートを中心に歓迎します。

On the basis of fully implementing the policies of the central, provincial and municipal governments, Jiangning has issued a package of policies to promote the high-quality development of development parks, promote the green channel working mechanism of major industrial projects, support enterprises to use capital market financing and promote the high-quality development of equity investment, and sincerely invite investment elites from all walks of life with the mind of embracing all rivers.

江寧区の党委員会と政府は企業の発展を促進することに重点を置き、目標企業に対して、高い補助金のあるサポート政策を策定しました。新規公開・上場企業には、仲介手数料に対して500万円の補助金を何回に分けて支給します。南京市外で上場してから江寧に進行する企業には、1000万円の補助金を1回で支給します。誘致活動サポートを受けた経営者には、最高200万円の補助金を支給します。

The Jiangning District Party Committee and the district government, focusing on boosting the development of enterprises, have put forward a highly targeted "big gift package" for enterprises. The intermediary fee subsidy of 5 million yuan will be given to the enterprises listed in the initial public offering in stages; A one-time subsidy of 10 million yuan will be given to listed companies outside the city who move to Jiangning; A maximum of 2 million yuan will be awarded for the introduction project.

### 行政サービス Administration Environment

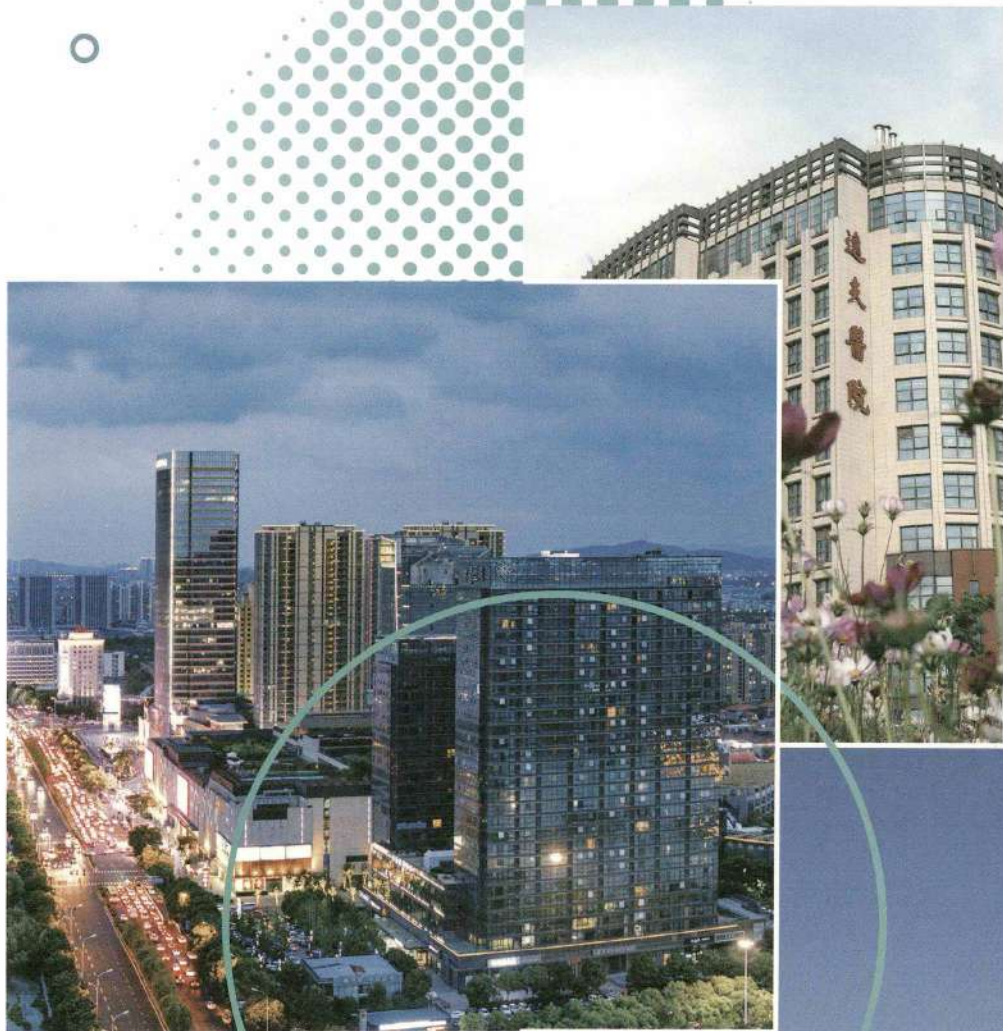
行政サービスの「ワンストップサービス」の構築を加速し、「一連の流れを一つ」を普及させ、「まずは問題を解決する」専用窓口を開設し、何箇所でも「用地取得と建設をワンストップで行う」と「建造完成・生産開始をワンストップで行う」を開始してみます。企業登録において「感情のない審査・感情のあるサービス」が国务院機能転換事務室によって展開され、プロジェクト建設において、申請から工事開始までの時間は20営業日まで短縮可能です。

We will speed up the construction of "one network and one service" for government services, expand the scope of "one thing", open a special window of "solve the problem first", and launch the pilot of "one-stop land acquisition and start" and "one-stop completion and production". The enterprise registration of "insensitivity approval and insensitivity service" has been promoted by the Office of the State Council for Job Transfer, and the project construction can be compressed to 20 working days from application to start.

### 関連サービス Supporting Services

江寧は総合保税地域を有し、金陵税関と出入国検査検疫機関も江寧に事務所を設置し、製品の輸出に便利なルートを提供します。

There are offices of Comprehensive Bonded Zone, Jinling Custom and Inspection and Quarantine Bureau in Jiangning in order to serve enterprises.

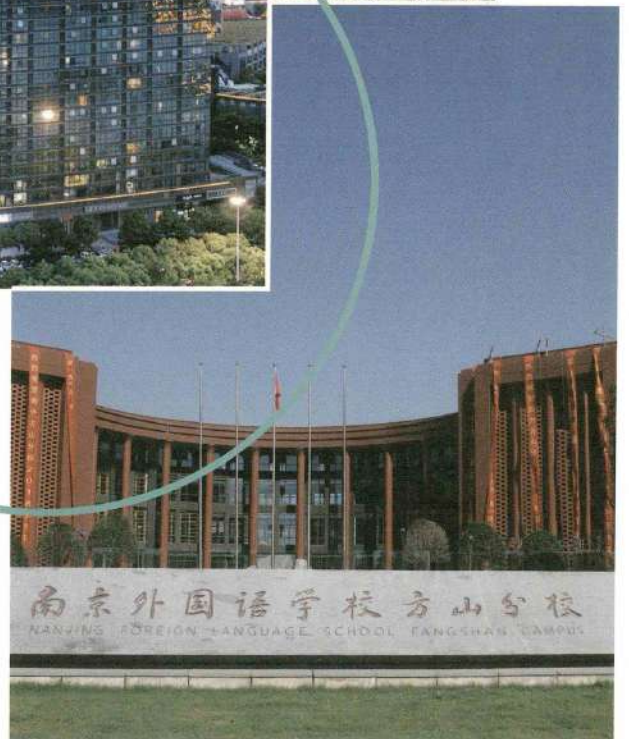


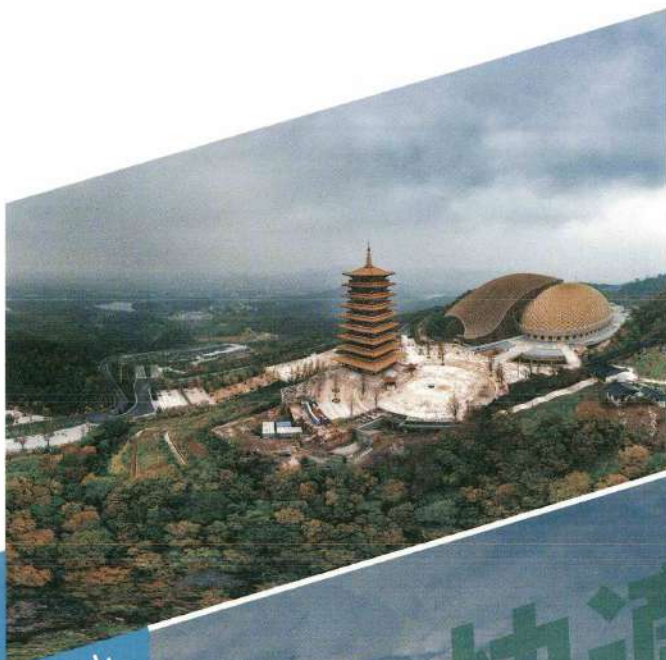
## 生活環境

Living Environment

企業の投資を引き寄せるために、南京師範大学附属高等学校、南京外国語学校、省中医学病院、逸夫医院など、地域内の多くの質の高い教育機関と医療機関を集中・統合し、都市観光、文化・エンターテインメント、快適な居住空間の形成に関する施設を全方位的に向上させ、質の高い生活環境の提供に努めています。

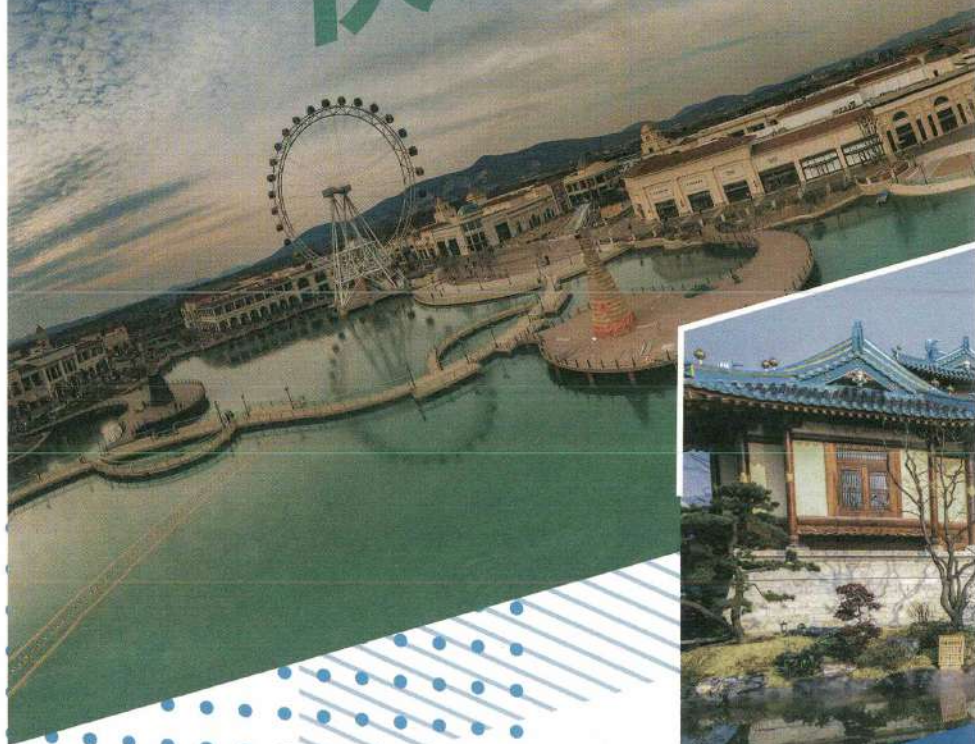
There are Affiliated High School of Nanjing Normal University, Nanjing Foreign Language School, Jiangsu Province Hospital of Chinese Medicine and Sir Run Run Hospital in the district, which enhances the level of transportation, entertainment and living, in order to serve the residents and investors.





牛首山

# 快適な居住

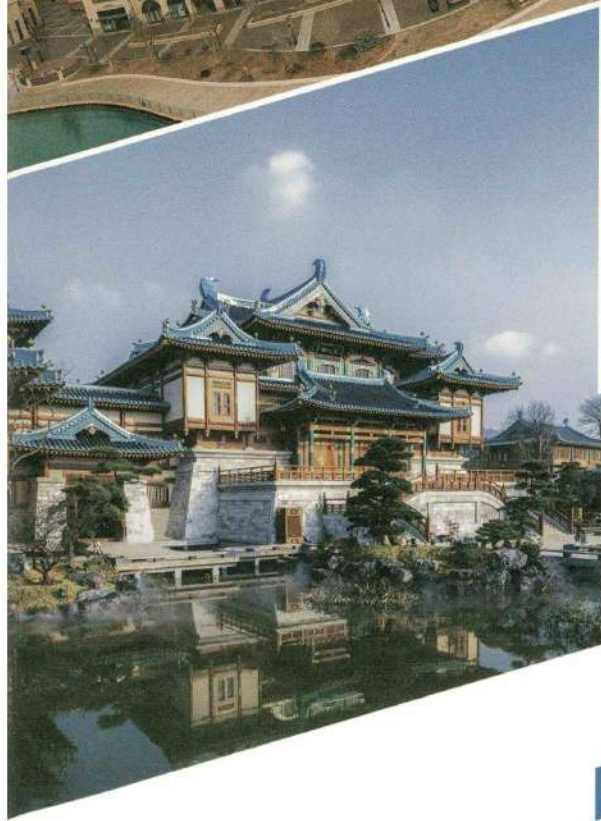


金陵鎮

# 素晴らしい江寧 空間・経営環境



湯山アウトレ  
ット



余村



An aerial night photograph of a city. A wide river flows through the center, with a long bridge illuminated with lights. In the foreground, a large, circular, multi-story building with a curved facade is brightly lit. To its right, a Ferris wheel is visible. The city skyline in the background is filled with lights under a dark, cloudy sky.

江流不息  
宁静致远



JIANGNING  
DISTRICT  
南京·江宁

THE POWER OF NANJING

---

## 南京江寧区人民政府

誠心誠意の受付センター: 江蘇省南京市江寧区投資促進センター

住所: 南京市江寧区東山街道上元町761号

電話(FAX): 025-52838811

郵便番号: 211100

メールアドレス: INVESTJIANGNING@163.COM

